

ХРИСТОС ВОСКРЕС! CHRIST IS RISEN! Квітня / April 21, 2024
Неділя 4-та після Пасхи. Про розслабленого / Forth Sunday of Pascha. The Paralytic
Свящмч. Януарія і прочих / Pr. Martyr Januarius et al
Act. / Ді. 9, 32-42 Jн. / Ів. 5, 1-15 Tone 3

МОЛИМОСЯ НЕУСТАННО ЗА ПРИПИНЕННЯ ВІЙНИ ТА МИР В УКРАЇНІ!
STAND WITH UKRAINE AND PRAY WITH US FOR PEACE IN UKRAINE!

23 Квітень, Вівторок - 9:30 р. - Св. Юрія

24 Квітень, Серeda - 9:30 р. - за здоров'я родини
Літтел офіра родини

25 Квітень, Четвер - 9:30 р. - +Христина
Шипилява, +Мирон, +Александра, +Тетяна,
+Володимир офіра Віри Яворівської

27 Квітня - Субота - 5:00 веч. - Недільна
Літургія по-англійськи

28 Квітня, Неділя - 8:30 р. - Вервиця
9:00 р. - Божественна Літургія (Укр.)
10:30 р. - Божественна Літургія (Анг.)

April 23 - Tuesday - 9:30 a.m. - St. George

April 24 - Wednesday - 9:30 a.m. - for good health
of Little family offered by family

April 25 - Thursday - 9:30 a.m. - +Chrystyna
Shypylava, +Myron, +Alexandra, +Tetiana,
+Volodymyr offered by Vera Jaworiwskyj

April 27 - Saturday - 5:00 p.m. - Sunday
Divine Liturgy - English

April 28, Sunday - 8:30 a.m. - Rosary
9:00 a.m. - Divine Liturgy (Ukr.)
10:30 a.m. - Divine Liturgy (Eng.)

Please pray for their health:

Lydia Krinicki, Felicity Telesnicki,
Myroslava Kateryna, Jaroslava Lytwyn

Please remember that everyday your
parish priests pray for you, your family
and your loved one.

Please come out to the Parish Hall on
Tuesdays and join the pyrohy making family.
All volunteers are welcome!

NOTICE to everyone having access to St. George's church and Lviv Heritage Centre!

Please be advised that a MAJOR 401 CONSTRUCTION PROJECT began on April 1, 2024. The Albert St. bridge will be demolished in mid - June and gradually be replaced. It is expected the construction project will be completed by November 2024 barring any unforeseen circumstances. **Your safety is our major concern.** We must all make a personal commitment to use extreme caution at all times when in and around church property. Please do your part to care for your safety and the safety of others. **EXERCISE**

CAUTION AT ALL TIMES! Full details - Click on link from Ministry of Transportation

<https://www.oshawa.ca/en/transportation-parking/ministry-of-transportation-projects.aspx>

We thank the following donors who made extra contributions.

Хай Бог воздасть Вам сторицею, на Многі і благі літа!

Migus, Eugene - in memory of +Anastasia Migus

Jaworiwsky, Vera - in memory of +Chrystyna Shypylava

Maria Daciuk - in memory of +Mykola and +Anna Daciuk

Недільна Кава - Сьогодні ЛУКЖК #2 буде
подавати каву і солодке після
Божественної Літургії. Запрошуємо всіх!

Coffee Sunday - Today UCWLC #2 will be
servicing coffee and refreshments after the
Divine Liturgy. Everyone is welcome!

We extend a warm welcome to the new members of the Cemetery Committee (Trustees/ Directors) for Sts. Wolodymyr and Olha Ukrainian Cemetery: Mrs. Lida Hawryluk - secretary; Mr. Yarko Matkiwsky; Dr. Michael Rozeluk - treasurer; Dr. Peter Shlapak; Rt. Rev. Bohdan Bilinsky; Fr. Dmytro Hancharyk.

We welcome Mr. Jim Andruskiw, the new administrator of Sts. Volodymyr and Olha Ukrainian Cemetery.

May God bless you in your work for the good of our Parish!

The contact information for our new administrator is published on the front page of our Parish Bulletin.

Збережіть дату - 1 червня 2024 р. Позначте свої календарі та розкажіть своїй родині та друзям! Українська школа ім. Івана Франка святкує своє 50-річчя 1 червня 2024 р. Офіційне запрошення з більш детальною інформацією буде незабаром. Ми хотіли б показати ваші спогади про нашу школу під час святкування. Будь-ласка, поділіться з нами фото тих часів, коли ви або ваші близькі відвідували нашу школу, разом із коротким описом, надіславши їх на електронну адресу ukrainianschooloshawa@gmail.com до 1 травня 2024 р.

Save The Date - June 1st, 2024. Mark your calendars and tell your family and friends! Ivan Franko Ukrainian School is celebrating its 50th anniversary on June 1st 2024 Official invitation with more details to follow soon. We would love to feature the memories you have about our school during our celebration. Please share with us any photos of the time you or your loved ones attended our school together with a brief description by emailing them to ukrainianschooloshawa@gmail.com by May, 1st, 2024.

Give to this charity providing urgent aid in Ukraine The Catholic Near East Welfare Association (CNEWA) <https://cnewa.org/ca/donate/!!!> Area of greatest need: UKRAINE!!!

By mail: CNEWA: 223 Main St. Box 80 Ottawa, ON K1S 1C4

Tel: (613) 738-9666; Toll-free: 1-866-322-4441